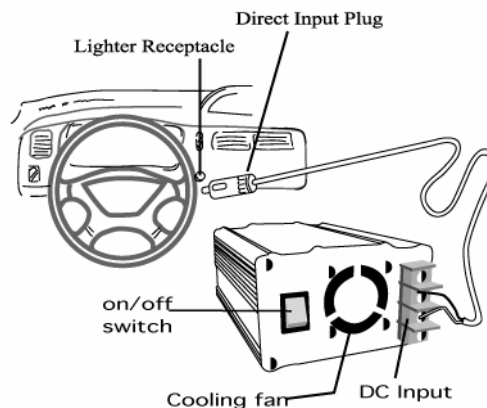


## user manual

A-0600AH-12  
A-0800AH-12/24  
A-1500AH-12/24  
modified sine wave



**Read carefully these installation and operating instructions through before connecting and using the battery charger**

What size inverter matches your need?

The size you choose depends on power consumption (find the power consumption by referring to the specification plate on the appliance). We recommend you to buy larger inverter than you think you will need, because of surge power reason, etc.

Max output continuous and max surge power

The meaning of "Max output continuous" and "Max surge power" is that some appliances or tools, such as ones with a motor, require an initial surge of power to start up (max surge load or max peak load). Once started, the tool or appliance requires less power to continue to operate (max output continuous load).

★ Helpful formulas:

Multiply: Amps x 230 (AC voltage) = Watts

Multiply: Watts x 2 = Surge Power

This formula yields a close approximation of the surge power of the appliance.

**⚠ Caution:** Induction motors such as compressor, air conditioners, refrigerators, freezers and pumps may have a greater surge power of 3~9 times the continuous rating.

If you need inverter to run induction loads, use pure sine wave inverters.

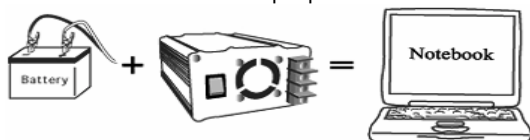
What type of battery should I use?

For above-mentioned models, most automobile and marine batteries will provide an ample power supply for hours even when the engine is off.

Actual time depends on the age and condition of battery. We recommend you start the engine if you intend to use the inverter for a long time.

Appliances connection

Make sure that the maximum current consumption of the appliances connected to the inverter (ie: notebook, TV, fan, emergency light, etc.) does not exceed the maximum output power of the inverter itself.



How to use the inverter

Put the cigar plug into the cigarette lighter socket (DC12v or 24V) or connect the alligator clip to the battery. Turn on the power switch; LED

indicator will light up. Then connect the electrical appliance to your inverter.

**⚠ Caution:** Make sure positive pole of DC clip (Red wire +) is connected to positive pole of battery (Red wire +)

Maintenance

Remember to pull all the plugs out of the socket when cleaning and clean inverter with dry cloth only

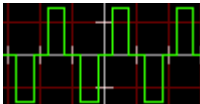

**⚠ Caution:** Water and damp are not acceptable near or on the inverter.

**⚠ CAUTION**

1. Please do not use the inverter if the DC input source is not 12Vdc for the 12V inverters or 24Vdc for the 24V inverters, and appliances are not 230Vac (220-240 Vac).
2. When you stop using it, please pull out the plug. Because of the high temperature of the metal part, do not touch the plug by hand or place it near flammable and easy-melting materials.
3. Under Voltage Protection system will automatically switch off the inverter if the input voltage is too low. Please start the engine to charge the battery, or stop using it.
4. Please pull out the plug from the cigarette lighter socket when starting the engine.
5. If the consumption power is over inverter power rate itself, when switching on appliances, an overload protection system will automatically switch off the inverter.
6. Due to the difference of the waveform, buzzing and lines on audio and video equipment might appear.
7. We recommend you should use pure sine wave inverter on very sensitive test equipment.
8. Do not use the inverter if the power cable or plug is damaged or loose.
9. Do not put any object into the inverter: it may cause fire, electric shock or short circuit; if there is any abnormal noise, smell or smoke, please turn it off immediately, then contact your retailer.
10. Do not place any heavy object on the inverter or on the power cable. Do not use it when the power cable is coiled or bent sharp.
11. Do not allow water drip or splash on the inverter. Do not touch the case or the plug with wet hands.
12. Do not attempt to alter the structure or the power cable: it may cause electric shock or fire; please contact your retailer for internal checking if necessary.

Unpacking and inspection

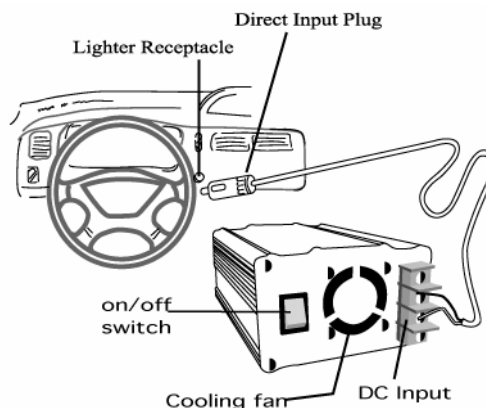
Before starting, please check this carton should contain following items: inverter, user's manual, alligator clip. Should any of above-mentioned items be missing, please contact your local dealer immediately.

TECHNICAL SPECIFICATIONS <sup>(*)</sup>					
Model No.	A-0600 AH-12	A-0800 AH-12	A-0800 AH-24	A-1500 AH-12	A-1500 AH-24
Max Output Continuous	600W	800W	800W	1500W	1500W
Max Surge Power	1200W	1600W	1600W	3750W	3750W
AC Output Voltage	220VAC - 240VAC				
Regulation	± 5%				
DC Input Voltage	10~15V	10~15V	20~30V	10~15V	20~30V
Output Wave Form	 <p>~~ Modified Sine Wave ~~</p>				
Output Socket Type					
Frequency	50Hz / 60Hz ± 3%				
Efficiency	>85%				
No Load Current Draw	<0.25A	<0.45A			
Temperature Protection	55°C ± 5°C				
Input Low Voltage Alarm	○	○	○	○	○
Input Low Volt Shut-Down	○	○	○	○	○
Input High Voltage Prot.	○	○	○	○	○
Overload Protection	680±30W	890±30W		1500W±50W	
Input Reverse Protection	○	○	○	○	○
Output Short Circuit Prot.	○	○	○	○	○
DC & AC Isolated	○	○	○	○	○
Remote Control Interface	X	X	X	○	○
Dimensions (L x W x H)	282 x 178 x 82 mm	282 x 178 x 82 mm	282 x 178 x 82 mm	448 x 218 x 95 mm	448 x 218 x 95 mm
Net weight	2.15 kg	2.15 kg	2.15 kg	4.0 kg	4.0 kg
Accessories	Alligator clip	Alligator clip	Alligator clip	Alligator clip	Alligator clip

\* We reserve the right to modify above-mentioned specifications without prior notice.  
Inverters have obtained CE and LVD approvals.

## manuale d'istruzioni

**A-0600AH-12**  
**A-0800AH-12/24**  
**A-1500AH-12/24**  
onda sinusoidale modificata



**Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni in tutte le sue parti prima di installare e utilizzare l'inverter**

Che tipo di inverter scegliere?

La dimensione dell'inverter da scegliere dipenderà dal consumo di corrente (i dati sul consumo di corrente si trovano su una targhetta applicata all'apparecchio). Dato che alcune categorie di apparecchi richiedono potenza di picco, si consiglia di scegliere un inverter di potenza superiore rispetto al fabbisogno nominale.

Massima potenza continua e massima potenza di picco  
Il significato di "massima potenza continua" e "massima potenza di picco" è che alcune apparecchiature, come ad esempio quelle dotate di un motore, richiedono all'accensione una potenza di picco iniziale (massima potenza di picco). Una volta avviato, l'apparecchio richiede meno corrente per il normale funzionamento (massima potenza continua).

★ Formule utili:

Moltiplicare: Amp x 230 (tensione AC) = Watt

Moltiplicare: Watt x 2 = Watt di picco

Da tali formule si ottiene un'approssimazione molto vicina ai Watt di picco dell'apparecchiatura.

**⚠ Avvertenza:** È possibile che motori induttivi come ad esempio compressori, condizionatori, frigoriferi, freezer e pompe abbiano una potenza di picco di 3~9 volte superiore al valore continuo. Se ci fosse la necessità di collegare all'inverter carichi induttivi, utilizzare inverter a onda sinusoidale pura.

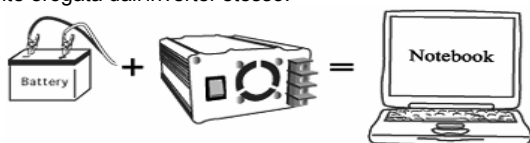
Che tipo di batteria utilizzare?

Per i modelli succitati, la maggioranza delle batterie ad uso nautico o per veicoli fornisce abbondante corrente per ore anche a motore spento.

Il tempo effettivo dipende dagli anni e dalle condizioni della batteria. È consigliabile avviare il motore se si deve utilizzare a lungo l'inverter.

Collegamento delle apparecchiature

Assicurarsi che il consumo massimo di corrente richiesto dalle apparecchiature collegate all'inverter (ad es.: computer portatile, TV, ventilatore, luci di emergenza, ecc.) non superi il valore massimo di corrente erogata dall'inverter stesso.



Come utilizzare l'inverter

Inserire la presa per accendisigari all'accendisigari (DC12v o 24V) o collegare le pinze alla batteria. Accendere l'inverter; la spia LED si illuminerà. Successivamente collegare l'apparecchiatura all'inverter.

**⚠ Avvertenza:** accertarsi di collegare la pinza del polo positivo (cavo rosso +) al polo positivo della batteria (cavo rosso +).

Manutenzione

Staccare tutte le spine dalle prese prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e pulire l'inverter solo con un panno asciutto.

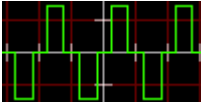

**⚠ Avvertenza:** non esporre l'inverter ad acqua o ad umidità.

### **⚠ ATTENZIONE**

1. Non utilizzare l'inverter se la tensione DC in ingresso non è 12Vdc per gli inverter a 12V o 24Vdc per gli inverter a 24V, e le apparecchiature ad esso collegate non sono 230Vac (220V-240V).
2. Quando l'inverter rimane inutilizzato, staccare la spina. Attenzione alla temperatura elevata delle parti metalliche: non toccare la spina con le mani e non posizionarla vicino a materiali infiammabili o che si possano fondere.
3. Il sistema di protezione di bassa tensione spegne automaticamente l'inverter se la tensione in ingresso è troppo bassa. In questo caso accendere il motore per caricare la batteria o astenersi dall'utilizzarla.
4. All'accensione del motore staccare la spina dalla presa accendisigari.
5. Se la corrente utilizzata eccede la portata dell'inverter stesso, all'accensione delle apparecchiature ad esso collegate un sistema di protezione contro il sovraccarico spegnerà automaticamente l'inverter.
6. È possibile che nelle apparecchiature audio e video compaiano fruscii e linee a causa della differenza d'onda.
7. Per apparecchiature molto sensibili si consiglia di utilizzare inverter a onda sinusoidale pura.
8. Non utilizzare l'inverter nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
9. Non inserire alcun oggetto all'interno dell'inverter: potrebbe causare incendi, elettro-shock o corto-circuito; in caso di emissione di rumori, odori o fumi insoliti, spegnere immediatamente l'inverter e contattare il rivenditore.
10. Non appoggiare oggetti pesanti sull'inverter o sul cavo di alimentazione. Non utilizzare l'inverter se il cavo è avvolto a spirale o è piegato bruscamente.
11. Non spruzzare acqua sull'inverter. Non toccare l'involucro esterno o la spina con le mani bagnate.
12. Non cercare di modificare la struttura o il cavo di alimentazione: potrebbero verificarsi incendi o elettro-shock; contattare il rivenditore per eventuali controlli interni all'inverter.

Contenuto della confezione

Per prima cosa controllare che la confezione contenga le seguenti parti: inverter, manuale d'istruzioni, cavo con pinza per il collegamento alla batteria. Nell'eventualità in cui manchi qualche pezzo contattare immediatamente il rivenditore.

CARATTERISTICHE TECNICHE (*)					
Modello n°	A-0600 AH-12	A-0800 AH-12	A-0800 AH-24	A-1500 AH-12	A-1500 AH-24
Massima potenza continua	600W	800W	800W	1500W	1500W
Massima potenza di picco	1200W	1600W	1600W	3750W	3750W
Tensione AC in uscita	220VAC - 240VAC				
Tolleranza	± 5%				
Tensione DC in entrata	10~15V	10~15V	20~30V	10~15V	20~30V
Andamento dell'onda in uscita	 <p>~~ Onda sinusoidale modificata ~~</p>				
Tipo di presa uscita					
Frequenza	50Hz / 60Hz ± 3%				
Efficienza	>85%				
Assorbimento a vuoto	<0,25A	<0,45A			
Protezione temperatura	55°C ± 5°C				
Allarme di bassa tensione in ingresso	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spegnimento bassa tensione in ingresso	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Protezione alta tensione in ingresso	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Protezione sovraccarico	680±30W	890±30W		1500W±50W	
Protezione inversione polarità in ingresso	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Protezione corto-circuito in uscita	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Isolamento DC e AC	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interfaccia telecomando	X	X	X	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dimensioni (lung. x largh. x alt.)	282 x 178 x 82 mm	282 x 178 x 82 mm	282 x 178 x 82 mm	448 x 218 x 95 mm	448 x 218 x 95 mm
Peso netto	2,15 kg	2,15 kg	2,15 kg	4,0 kg	4,0 kg
Accessori	cavo con pinza	cavo con pinza	cavo con pinza	cavo con pinza	cavo con pinza

(\*) Il produttore si riserva il diritto di modificare le succitate caratteristiche tecniche senza preavviso. Gli inverter hanno ottenuto le certificazioni CE e LVD.